



**MENSAJE DEL GOBERNADOR
DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
HONORABLE RAFAEL HERNANDEZ COLON
EN CENA DE ESTADO EN OCASION
DE LA SEXTA CONFERENCIA EMPRESARIAL DEL CARIBE**

28 DE AGOSTO DE 1991

CONSTITUYE PARA MI UNA GRAN SATISFACCION COMPARTIR CON USTEDES EN ESTA IMPORTANTE OCASION EN LA CUAL SE CELEBRA EN PUERTO RICO LA SEXTA CONFERENCIA EMPRESARIAL DEL CARIBE.

DADO QUE ENTRE LOS INVITADOS DE HONOR Y GESTORES DE ESTA CONFERENCIA SE ENCUENTRAN PERSONALIDADES Y DIGNATARIOS CUYO IDIOMA OFICIAL ES EL INGLES, EN DEFERENCIA A ELLOS DIRIGIRE UNAS BREVES PALABRAS DE BRINDIS EN INGLES.

PLEASE ACCEPT OUR MOST WARM WELCOME TO SAN JUAN, PUERTO RICO. I CAN CERTAINLY SAY THAT WITH YOUR PRESENCE IN PUERTO RICO, THIS SIXTH BUSINESS CONFERENCE PROMISES TO BE A SUCCESS.

AS YOU KNOW, IN 1985 THE PUERTO RICAN GOVERNMENT MADE THE COMMITMENT TO GET INVOLVED IN THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE CARIBBEAN. WE HAVE TAKEN THAT PARTICULAR COMMITMENT VERY SERIOUSLY. ONE OF THE MOST INNOVATIVE AREAS OF GOVERNMENTAL ACTIVITY OF THIS ADMINISTRATION HAS BEEN THE EMPHASIS GIVEN TO THE ENHANCEMENT AND DEVELOPMENT OF PUERTO RICO'S RELATIONSHIP WITH OTHER COUNTRIES.

YOUR VISIT TO PUERTO RICO NOT ONLY BRINGS US CLOSER, BUT ALSO CONSTITUTES A TESTIMONY TO INTERNATIONAL BROTHERHOOD AND FRIENDSHIP.

WITH THIS SIXTH CONFERENCE, WE REAFFIRM AND STRENGTHEN OUR ORIGINAL COMMITMENT TOWARD WORKING TOGETHER IN SOLVING THE MANY PROBLEMS WE CONFRONT. WE BUILD ON A LONG AND GLORIOUS TRADITION WHICH HAS HISTORICALLY ASSERTED THE REALITY AND NEED OF OUR UNITY AND COMMONALITIES.

IT IS VERY LIMITED WHAT EACH ONE OF US CAN ACCOMPLISH BY GOING ALONE... WE HAVE PROVED THAT BY WORKING TOGETHER, MORE CAN BE ACCOMPLISH.

A USTED, SEÑOR PRESIDENTE CALLEJAS, LE QUIERO DECIR QUE HA SABIDO INTERPRETAR LOS ANHELOS DE PAZ DE NUESTROS HERMANOS PAISES CENTROAMERICANOS, Y EN SU PAIS ESTA TRADUCIENDO ESOS ANHELOS EN REFORMAS ECONOMICAS, DE JUSTICIA SOCIAL Y DE CONSOLIDACION DEMOCRATICA. LE FELICITO DE TODO CORAZON.

TO MY DEAR FRIEND PRIME MINISTER MANLEY, I WOULD LIKE TO EXPRESS MY DEEP APPRECIATION FOR THE OUTSTANDING RELATIONS THAT OUR GOVERNMENTS HAVE SUSTAINED OVER THE YEARS, AND MY HOPE AND TRUST THAT THEY WILL CONTINUE TO FLOURISH IN THE FUTURE.

WELCOME ONCE AGAIN... LET US TOAST TO THIS
COMMON PURPOSE AND TO THE ALLIANCE THAT BINDS US.
BRINDEMOS POR ESA UNIDAD DE PROPOSITO Y LA
HERMANDAD QUE NOS UNE.

¡ SALUD !

